

Progetto per l'abolizione delle Cinte

POESIA IN DIALETTO ROMAGNOLO

E minister che andè su ades
qualche cosa e cià conces,
sè l'approvas e parlament
a potresme ste content,
e vo di che san l'approva
l'andarà dla zenta nova
de governe me timoun
e darà al su dimissioun.
Zanardelli la promess
da dè un soliev ma iinteress
di puvritt dla zenta basa,
e vorrea smett la tasa
sora e dezie de consumm
si farinaz, do chiè costum.
In tutt al piccol zittadeli
e vo smett tutt al gabeli,
tutt al cinti e levè
acciò in zittà chi posa andè
tutt, sla roba dentra e fora
giorne e nota a qualunq'ora
sa tre sold o sun milioun
senza avè dli osservazioun,
e senza niench paghè un baioch
badè bein . . ca ne ten poch ?
considerand un po per bein
com iè mess i zittadein !
Se un puvret e va in campagna
quand l'artorna se guadagna
qualche cosa per campè
tutt quel clà bsogna mostrè !
Quand le arriv ma che casot
sl'ha un sacchett ossia un fagot
con di pan o con di straz
che tent volt si sa e puraz
e iavrà busch per carità
roba bela l'han sarà ! . . .
es vergogna dà mostrei,
ma se dentra e vo portei
i niè farà per cattiveria
ma i vo ved la su miseria.
Un e busca un pò d'quadizza
un formai ; na qualca pzizza,

dou fasol da mett te pniat,
un po d'acet, una boccia d'lat
san la ten maseda e stretta
b'sò che faza la boletta !
e pagarà le vera poc
ma però sa na un baioch
le costret andei trovè
altriment an po passè,
Per esempie un contadein,
e vo passè un perà d'gallein
dou gallett o dou capoun
e tla saca a na un valoun,
dop chei metta tra la bala
intrà e fein dla su cavala
la ni vein miga bein fata !
a ni vest com i sfurgata ? !
i sfuraza sa che sped
i sent a strid se ben chin sved
ma chi ragaz lascei pu stè
che e su mistier i la imparè.
Le bein giust chi staga accort
e nissun ei darà tort
perchè lor in fein di count
le una carica chià sount
ia piastù d'fè che mistier
bso' chi faza e su dover.
Per lor le pezz se veia proved
e dett de chep di deputetd
da levè via sta cinta
e chisà can la ava ad yinta.
E vo di mi contadein
ii mandarà pe su distein,
quii chi feva l'agricoltour
i tornarà me su lavour
i mitrà zù brett e fuzil
i turà sù vanga e badil
e zù in ti chem a lavourè
e i chsè i finess d'andè a tastè.
Ma chi vecc i que in zittà
in qualch sit i ii mitrà,
Magara po san fos dou french
chi ciapass qualcosa d'mench

ma però bsò' chi guadagna
 a magniè bsò' chi magna ?!
 in quan a quest lasamma andè
 tent a vventi an vlem pensè
 li pensarà i su superior...
 raiomamma d'stelt lavor.
 Av dirò che si l'aprova
 ac parrà na cosa nova,
 a portè a chesa dò gallein,
 un pò d'olie, un baril d'vein,
 un parsutt, una goletta,
 un pò d'fasein t'una brozetta,
 d'di e d'nota a tutt al ior
 senza avè nissun prior
 ne in montura ne se brett
 che digga: ferma che caret!
 oppur, cos et at che fagot !..
 com i fa ades ma che casot.
 Ià anche deitt da calè e sel
 quattre scud ogni quintel,
 per di mei da ot sold e chil
 a mette a quattre, ste tranquill
 che anche quest sarea bastenza
 che sa fam una pietenza
 o pulenta o taiadlott,
 o baraffuc o bigolott,
 quand e sa na bona aptida
 las magna ench senza condida
 ma però sl'amenca e sel...
 l'an s'astroza! la fa mel!
 Qualchedun i dis chià deitt
 ch' sarà un dan per i purritt
 chi sta mei ades che allora.
 me però a ne cred ancora!
 Si cala e dezie de consumm
 i comun cresrà e fumm,
 ià ditt sta zenta, i casegied,
 ma iesercent, ma impieghed
 ii mitrà na grosa tasa
 clan sarà niench tenta basa;
 e tutt la spesa lor chiavrà
 a vidri cla pagarà
 per lo più tutt i puvreitt.
 chi va a spend chi baioccheitt
 perché quel ca di quattrein
 l'andarà te magazzein...
 A santi sti ciacaroun
 se prim e per chiava rasoun
 ma pensei profondament
 la è messa different...

Prima d'tutt bsò' ca saviva
 che ma la cooperativa
 nissun dezie i ii po mett
 e i lè a spandrem e baiochett
 E pù?.. per spend i nost quattrein
 chi sia sol i magazzein?...
 Al savem a comprè i là
 i vend cla deda quantità,
 de vein in dà vintzing bochel
 per e mench, sle de maiel
 an se se bsogna to un parsutt,
 una psiga o più d'distrutt,
 in quant all'olie un quartarol,
 mez ettoletre d'fosol;
 chi ne ved un povre arteist
 che satrova un pò sproveist
 sa poc lavor, an pò fe front
 a n'iariva ma che cont:
 ma quand an niè più che pianton
 a te casot o me stradoun!
 e calarà zu e contadein...
 sun formai, sun fiasch d'vein
 sun pò d'olie, un pò d'asèda
 perché ei bsogna la monèda;
 un pò d'legna, de carboun,
 pazienza un sa na un valoun,
 ma sl'armedia ancora un french
 a paghé e dezie è pò fe d'mench.
 E che commerc pu chi sarà!
 i quà dentra la zittà!...
 quand tutt i po vni a vend
 senza ch'iava nient da spend.
 I sarà tenti d'cla zenta
 chi ven vend la roba drenta
 che e comun e srà costrett
 a fe tre piazzi sei vo mett!
 E quand iè de gran commerc
 quest el ved ancora un guerc
 i sarà anche de guadagn:
 a magnarem dli bon lasagn
 ben condidi se formai
 e sarà fnid tutt i nost guai.
 Sa voli sta canzonetta
 mitti al meni tla maletta
 dem un sold ca so content
 ca tornarò pu sl'argument
 quan a ho vist la decision
 se va su ste carruzoun.

G. Villa